

2022-02-04
強制檢測公告詳情 (2022 年第 185 號號外公告)
Details of Compulsory Testing Notice (G.N. (E.) 185 of 2022)

類別人士

Category of Persons

(I)(a)(i) 初步陽性檢測個案／陽性檢測個案曾到訪的地點

Places Visited by Tested Preliminarily Positive Cases/ Tested Positive Cases

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	屯門良景邨良傑樓 Leung Kit House, Leung King Estate, Tuen Mun	2022-01-20 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
2.	元朗世宙 1 座 Tower 1, Yuccie Square, Yuen Long	2022-01-28 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
3.	元朗洪福邨洪溢樓 Hung Yat House, Hung Fuk Estate, Yuen Long	2022-01-30 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
4.	長沙灣幸俊苑俊賢閣 Chun Yin House, Hang Chun Court, Cheung Sha Wan	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
5.	坪洲丁貴坊街 10 號 10 Ting Kwai Fong Street, Peng Chau	2022-01-24 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
6.	黃大仙富山邨富仁樓 Fu Yan House, Fu Shan Estate, Wong Tai Sin	2022-01-26 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
7.	沙田濱景花園 1 座 Block 1, Ravana Garden, Sha Tin	2022-01-26 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
8.	青衣長安邨安海樓 On Hoi House, Cheung On Estate, Tsing Yi	2022-01-28 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
9.	北角寶馬山花園 2 座 Tower 2, Pacific Palisades, North Point	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
10.	屯門龍門居 7 座 Block 7, Lung Mun Oasis, Tuen Mun	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
11.	天水圍俊宏軒 9 座 Block 9, Grandeur Terrace, Tin Shui Wai	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
12.	沙田好運中心松林閣 Shung Lam Court, Lucky Plaza, Sha Tin	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
13.	土瓜灣美景街安隆大廈 On Lung Building, Mei King Street, To Kwa Wan	2022-01-28 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
14.	土瓜灣上鄉道 70 號定安大廈 G 座 Block G, Honour Building, 70 Sheung Heung Road, To Kwa Wan	2022-01-28 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
15.	天水圍天頌苑頌恩閣 Chung Yan House, Tin Chung Court, Tin Shui Wai	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
16.	深水埗醫局街 124-126 號 森明樓 Sum Ming House, 124 - 126 Yee Kuk Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
17.	慈雲山慈愛苑愛聰閣 Oi Chung House, Tsz Oi Court, Tsz Wan Shan	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
18.	黃大仙竹園北邨桐園樓 Tung Yuen House, Chuk Yuen North Estate, Wong Tai Sin	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
19.	青衣長青邨青松樓 Ching Chung House, Cheung Ching Estate, Tsing Yi	2022-01-27 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
20.	赤柱赤柱大街 34-38 號友 榮樓 Yau Wing Lau, 34-38 Stanley Main Street, Stanley	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
21.	大嶼山愉景灣畔山徑 1 號 畔峰 Midvave Village, 1 Middle Lane, Discovery Bay, Lantau Island	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
22.	深水埗大南街 299-301 號 299-301 Tai Nan Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
23.	深水埗北河街 43-45 號百 祥大樓 Pak Cheung Building, 43-45 Pei Ho Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
24.	赤柱東頭灣里 13 號懲教署 職員宿舍 M 座 Correctional Services Department Staff Quarters Block M, 13 Tung Tau Wan Lane, Stanley	2022-01-29 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
25.	深水埗南昌邨昌安樓 Cheong On House, Nam Cheong Estate, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
26.	深水埗鴨寮街 203 號 203 Apliu Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
27.	深水埗東沙島街 165-167 號 165-167 Pratas Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
28.	東涌逸東(二)邨寶逸樓 Po Yat House, Yat Tung (II) Estate, Tung Chung	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
29.	元朗青山公路 249-251 號 元朗廣場 Yuen Long Plaza, 249-251 Castle Peak Road, Yuen Long	2022-01-29 ~ 2022-02-04	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
30.	尖沙咀凱悅酒店 尖沙咀河內道 18 號 Hyatt Regency Hong Kong, Tsim Sha Tsui 18 Hanoi Road, Tsim Sha Tsui	2022-01-31 ~ 2022-02-01 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
31.	悅品酒店·荃灣 葵涌青山公路葵涌段 443 號 Hotel Cozi · Oasis 443 Castle Peak Road Kwai Chung, Kwai Chung	2022-01-29 ~ 2022-01-31 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
32.	大圍新翠邨新明樓 Sun Ming House, Sun Chui Estate, Tai Wai	2022-01-23 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
33.	深水埗基隆街 259-261A 號 259-261A Ki Lung Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
34.	大圍秦石邨石暉樓 Shek Fai House, Chun Shek Estate, Tai Wai	2022-01-28 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022- 02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022- 02-09 ¹
35.	大埔太湖花園 10 座 Block 10, Serenity Park, Tai Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
36.	觀塘巧明街 98 號重建項目 地盤 Construction Site of the Redevelopment Project at 98 How Ming Street, Kwun Tong	2022-01-22 ~ 2022-01-30 (曾身處指明場所超過一 小時) (Stayed at the specified premises for more than 1 hour)	
37.	Hazrat Siddique Akbar Society 深水埗鴨寮街 97-101 號昌 福大廈二樓 B 室 Hazrat Siddique Akbar Society Flat B, 1/F, Cheong Fok House, 97-101 Apliu Street, Sham Shui Po	2022-01-24 ~ 2022-02-02	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
38.	荃灣梨木樹邨葵樹樓 Kwai Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
39.	深水埗福榮街 102, 104 及 106 號 102, 104 & 106, Fuk Wing Street, Sham Shui Po	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩 小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	
40.	金城香港仔魚蛋粉 元朗安寧路 59 號裕豐洋樓 地下 金城香港仔魚蛋粉 G/F, Yue Fung Mansion, 59 Yuen Long On Ning Road	2022-01-30 17:00 - 18:00	
41.	稻香·茶居 大埔翠樂街 8 號富萊花園 地下及 1 樓 Tao Heung Tea House G/F & 1/F, Fuller Gardens, 8 Chui Lok Street, Tai Po	2022-01-28 2022-01-30 ~ 2022-02-02	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
42.	寶峰冰室 元朗朗晴村青朗樓地下 Beacon Café G/F, Ching Long House, Long Ching Estate, Yuen Long	2022-02-02 13:00 - 14:00	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
43.	皇點 元朗屏昌徑 14-48 號聯發 樓地下 Kingdim G/F, Luen Fat House, 14-48 Ping Cheong Path, Yuen Long	2022-01-30 11:00 - 13:00 2022-01-31 11:00 - 13:00 2022-02-01 10:00 - 12:00	
44.	粵品川 荃灣梨木樹邨梨木樹商場 1 樓 Yuet Pun Chuan 1/F, Lei Muk Shue Shopping Centre, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan	2022-02-01 14:00 - 17:00	
45.	小桃園海鮮酒家 流浮山正大街 28 號 Siu Tao Yuen Seafood Restaurant 28 Main Street, Lau Fau Shan	2022-02-01 13:00 - 16:00	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
46.	大家樂 觀塘安達商場 Café de Coral On Tat Shopping Centre, Kwun Tong	2022-02-01 09:00 - 10:00	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
47.	明星皇宮 元朗阜財街 34-36 號光華 中心 2-3 樓 Star Palace 2/F-3/F, Kwong Wah Centre, 34-36 Hop Choi Street, Yuen Long	2022-01-31 11:00 - 13:00	
48.	太平館餐廳 中環士丹利街 60 號地下 Tai Ping Koon Restaurant G/F, 60 Stanley Street, Central	2022-01-31 12:00 - 15:00	
49.	潮味工房 牛池灣彩雲商場三期地下 潮味工房 G/F, Choi Wan Shopping Centre (Phase 3), Ngau Chi Wan	2022-01-31 14:00 - 16:00	
50.	海皇粥店 上水名都商場 2 樓 Ocean Empire Food Shop 2/F, Sheung Shui Town Centre Shopping Arcade	2022-01-31 11:00 - 13:00	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
51.	麥當勞 慈雲山毓華街 68 號萬年戲 院大廈地下 McDonald's G/F, Manning Theatre Building, 68 Yuk Wah Street, Tsz Wan Shan	2022-01-29 06:00 - 07:00 2022-01-30 06:00 - 07:00 2022-01-31 06:00 - 07:00	(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06 (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09 ¹
52.	意樂餐廳 牛池灣彩雲商場 2 期 2 樓 Itamomo Café 2/F, Choi Wan Shopping Centre (Phase 2), Ngau Chi Wan	2022-01-30 14:00 - 16:00	
53.	大快活 觀塘順天邨天權樓地下 Fairwood G/F, Tin Kuen House, Shun Tin Estate, Kwun Tong	2022-01-27 ~ 2022-01-30	

¹ 有關檢測日期於 2022 年 2 月 11 日由「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #」修改為「(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09」。

The dates of testing were revised from “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09, (3) 2022-02-10 ~ 2022-02-12 #” to “(1) 2022-02-04 ~ 2022-02-06, (2) 2022-02-07 ~ 2022-02-09” on 11 February 2022.

(I)(a)(ii) 初步陽性檢測個案／陽性檢測個案曾乘搭的公共交通工具
Public Transport Taken by Tested Preliminarily Positive Cases/ Tested Positive Cases

無
 Nil

(I)(a)(iii) 污水樣本檢測呈陽性的地點

Places with Sewage Sample(s) Tested Positive

指明任何曾於以下指明期間及時段身處指明地點的人士（不論以何種身分身處該等地點，包括但不限於全職、兼職和替假員工、住客、學生及訪客，另有指明者除外）為指明類別人士^[見附註]：

Specify any persons who had been present at the following specified places during the specified date(s) and time period(s) (in any capacity including but not limited to full-time, part-time and relief staff, residents, students and visitors, unless otherwise specified) as the specified category of persons^[Note]:

	指明地點 Specified place	指明期間及時段 (視情況而定任何一個 期間及時段) [年年年-月月-日日] Specified date(s) and time period(s) (Any of the specified date(s) and time period(s) as applicable) [YYYY-MM-DD]	須進行檢測日期 [年年年-月月-日日] Required testing dates [YYYY-MM-DD]
1.	上水彩園邨(彩華樓、彩麗樓、彩湖樓、彩玉樓、彩屏樓、彩珠樓) Choi Yuen Estate, Sheung Shui (Choi Wah House, Choi Lai House, Choi Wu House, Choi Yuk House, Choi Ping House, Choi Chu House)	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-02-04 ~ 2022-02-06
2.	油塘海傲灣 One East Coast, Yau Tong	2022-01-22 ~ 2022-02-04 (曾身處指明場所超過兩小時) (Stayed at the specified premises for more than 2 hours)	2022-02-04 ~ 2022-02-06

(I)(a)(iv) 與初步陽性檢測個案／陽性檢測個案有關的地點
Places Relevant to Tested Preliminarily Positive Cases/ Tested Positive Cases

無
Nil

(I)(b) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（幼稚園／幼兒中心）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases(Kindergarten/ Child Care Centre)

無
Nil

(I)(c) 上呼吸道感染及／或流感樣疾病個案（小學）
Upper Respiratory Tract Infection and/or Influenza-like Illness Cases (Primary School)

無
Nil

(I)(d) 初步陽性檢測個案／陽性檢測個案曾到訪的地點（醫院管理局設施）
Places Visited by Tested Preliminarily Positive Cases/ Tested Positive Cases (Facilities of the Hospital Authority)

無
Nil

附註：
Note:

如果屬於上述第(I)部分中指明的類別人士在須進行檢測日期在醫院管理局轄下醫院接受住院治療，有關人士在知會醫院管理局醫護人員有關適用檢測要求並在住院期間遵從相關醫院的檢測安排的情況下，會獲視為已遵從強制檢測公告的規定。

If a person who falls within the category specified in Part (I) above is receiving inpatient care in a hospital managed by the Hospital Authority on the required testing date(s), he/she would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice if he/she informs a medical professional of the Hospital Authority of the applicable testing requirements and follows the testing arrangement as instructed by the hospital concerned during his/her hospitalization.

就以#號標註的檢測，可以深喉唾液樣本進行。其他檢測則必須使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行，除非有關人士持有註冊醫生發出醫生證明書，證明其因健康原因而未能使用鼻腔和咽喉合併拭子樣本進行檢測。

The tests marked with # may be carried out using deep throat saliva sample. Other tests require using a sample taken through combined nasal and throat swabs, except for persons holding a medical certificate issued by a registered medical practitioner proving that they are unfit to undergo testing using a sample taken through combined nasal and throat swabs because of health reasons.